

The background features abstract, flowing lines in shades of pink and yellow, creating a sense of movement and energy. The lines are thin and delicate, with some overlapping to create a layered effect. The overall color palette is soft and pastel.

# energy of design

Fuorisalone 2012

17/22 Aprile - Nhow Hotel Via Tortona, 35 Milano

Nell'esclusiva location del Nhow Hotel, **energy of design** riesplode un anno dopo per reinventarsi nella forma e nello stile.

In Via Tortona 35, l'espressione del bello nella ricercatezza dell'artigianato di qualità si fonde con l'innovazione tecnologica per regalarci ancora una volta manufatti inediti, unici ed inimitabili.

Design e artigianato raggiungono una nuova complementarietà: una combinazione tra genio creativo e impeccabile manualità per ricreare in chiave contemporanea l'idea di arredamento. Un'occasione per scoprire le trasformazioni e le evoluzioni dell'arredare in un appuntamento imperdibile che svelerà come 14 aziende trasformeranno una provincia nel laboratorio per il design del futuro.

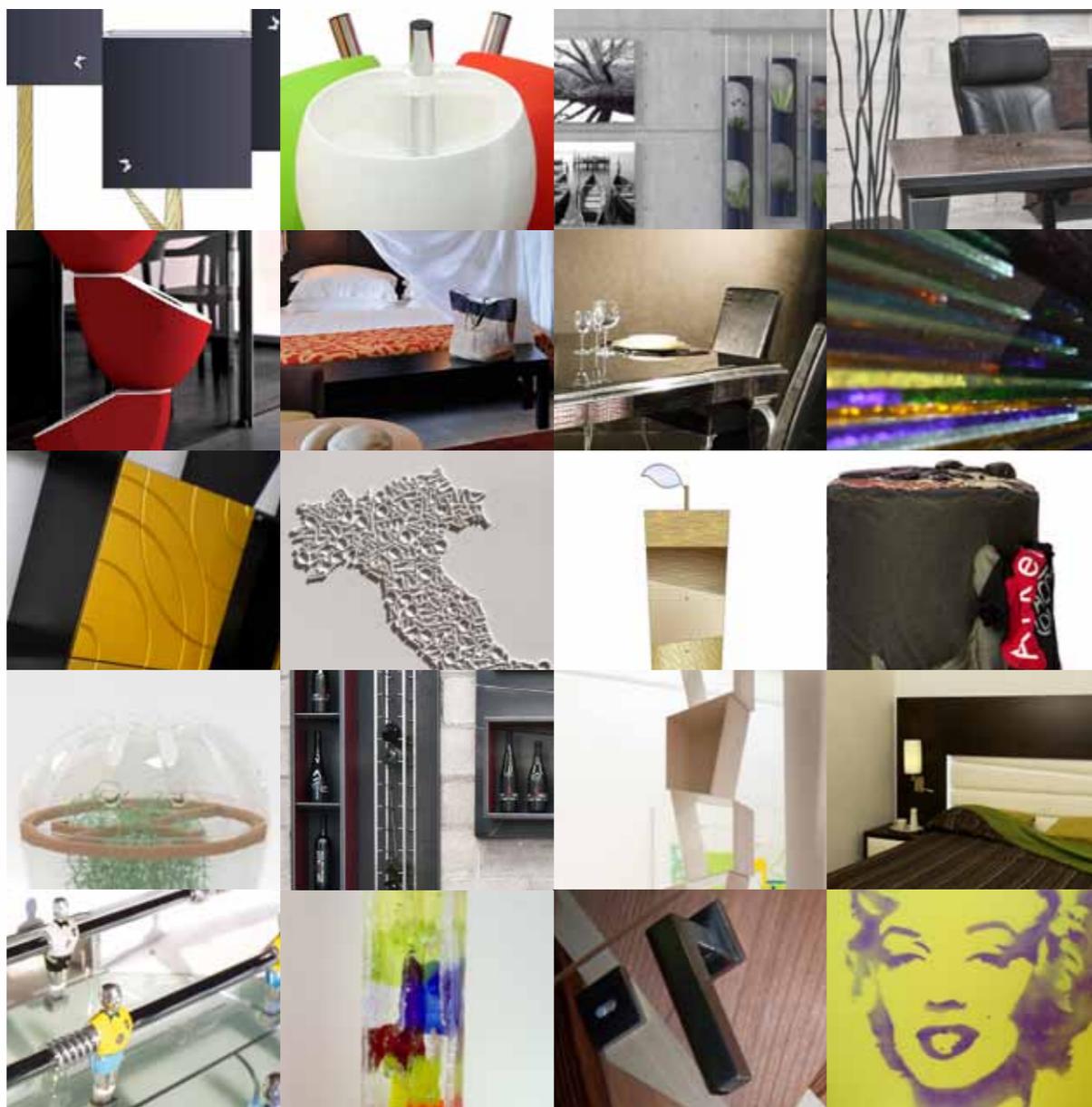


Aspin

AZIENDA SPECIALE  
INTERNAZIONALIZZAZIONE  
Camera di Commercio Frosinone



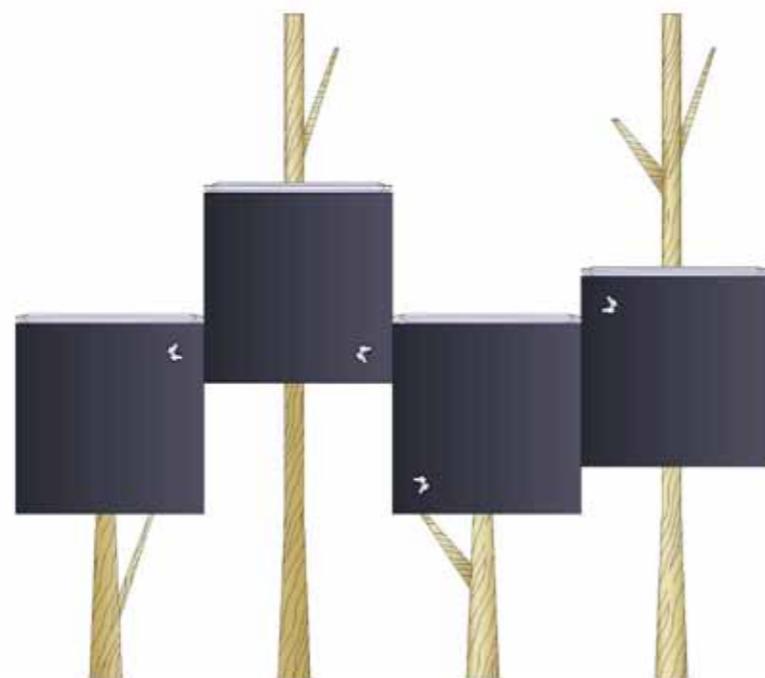
Camera di Commercio  
Frosinone



<b>ADD Associazione Distretto del Design</b>	<b>pag. 4</b>
<b>Arken</b>	<b>pag. 6</b>
<b>B4B Spa – Brain for Business</b>	<b>pag. 8</b>
<b>Casalese Style</b>	<b>pag. 10</b>
<b>Etimodesign</b>	<b>pag. 12</b>
<b>IB Concept</b>	<b>pag. 14</b>
<b>MBM Biliardi</b>	<b>pag. 16</b>
<b>Simeone Vetri d'arte</b>	<b>pag. 18</b>
<b>Vestodesign</b>	<b>pag. 20</b>
<b>White Box Factory</b>	<b>pag. 22</b>

# ADD Associazione Distretto del Design

4



ADD – Associazione Distretto del Design, è un'associazione senza scopo di lucro nata nel 2009, dalla sinergia tra un team di professionisti legati al mondo del design e un gruppo di aziende del bacino della Media Valle del Liri. L'obiettivo principale è quello di coniugare sapere pratico e intellettuale, al fine di concepire e realizzare prodotti innovativi che riposizionino le aziende sui nuovi mercati internazionali. L'ADD si propone di infondere il corretto "senso del design" in un territorio, come quello della provincia di Frosinone, caratterizzato da una realtà mista tra artigianato e industria e che vanta un'indiscussa capacità tecnica e una tradizione di oltre un secolo nell'ambito specifico della lavorazione dei metalli, della carta, del legno e dei tessuti.

5



**ADD Associazione Distretto del Design**  
Via Largo Riccia, 15 – 03033 Arpino (FR)  
Tel. +39.0776.1726424 – Fax +39. 0776.1726424  
[www.distrettodeldesign.it](http://www.distrettodeldesign.it) – [distrettodeldesign@gmail.com](mailto:distrettodeldesign@gmail.com)  
Contact: Luciano Rea

# Arken

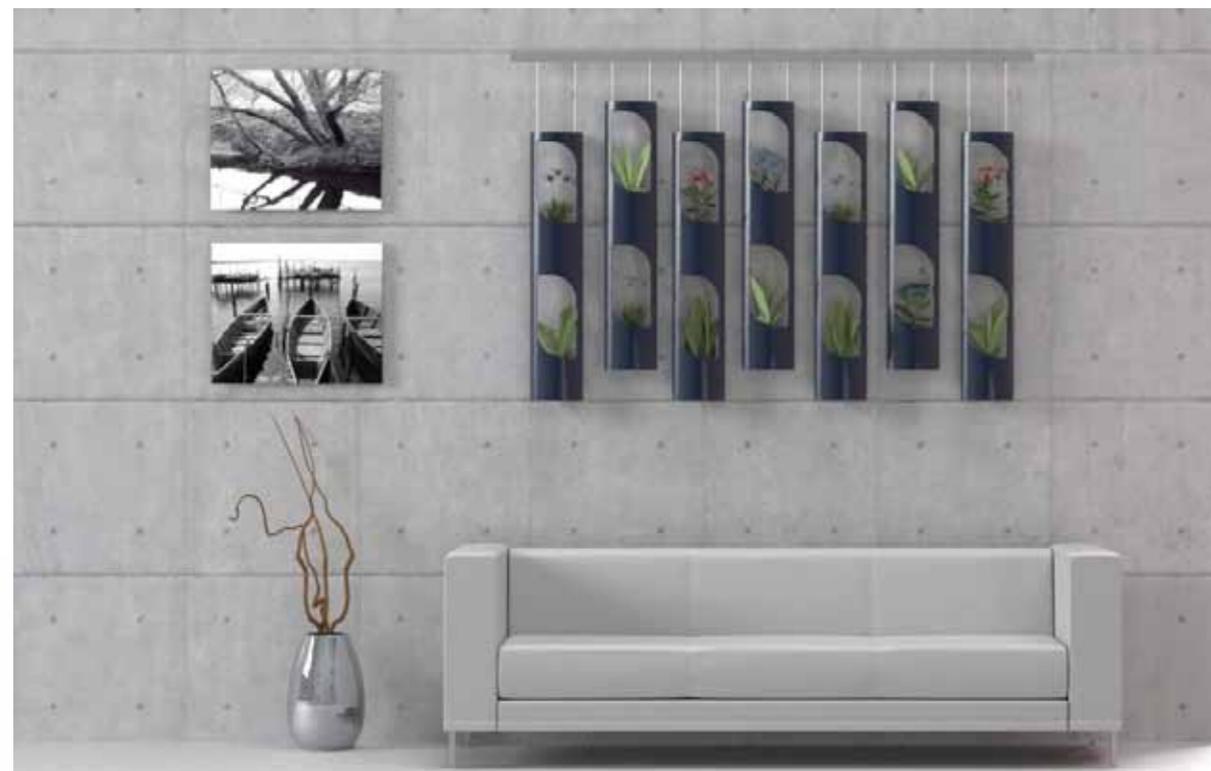
BELLE ARTI



Arken, azienda produttrice di arredamenti modulari, realizza nell'ambito della sua produzione supporti in plastica, per l'esposizione di merci in vetrina e negli show room. Dall'unione con l'Accademia di Belle Arti di Frosinone nasce il progetto dal titolo "Arken Belle Arti". Insieme i due partner condividono la passione, lo studio del design e la volontà di aprirsi alla ricerca, caratteristiche che già nella scorsa edizione del Fuorisalone hanno dato vita alla collezione "sedushion". Per il 2012 Arken Belle Arti propone "romantico shock", una serie di sedute cilindriche attraverso le quali si manifesta in modo evidente il desiderio di guardare oltre la crisi attraverso mezzi che esprimano i segni di una dicotomia esemplificativa delle incertezze, delle instabilità e delle precarietà del mondo giovanile contemporaneo. Il romantico attinge alle linee del cuore e lo shock alle pulsioni aggressive. I due riferimenti opposti concorrono insieme ad esprimere forza e passionalità.



**ARKEN spa**  
Via Stazione, 182 – 03013 Ferentino (FR)  
Tel. +39.0775.392012 – Fax +39.0775.223892  
[www.arken.it](http://www.arken.it) – [baldassini@arken.it](mailto:baldassini@arken.it)  
Contact: Carlo Baldassini

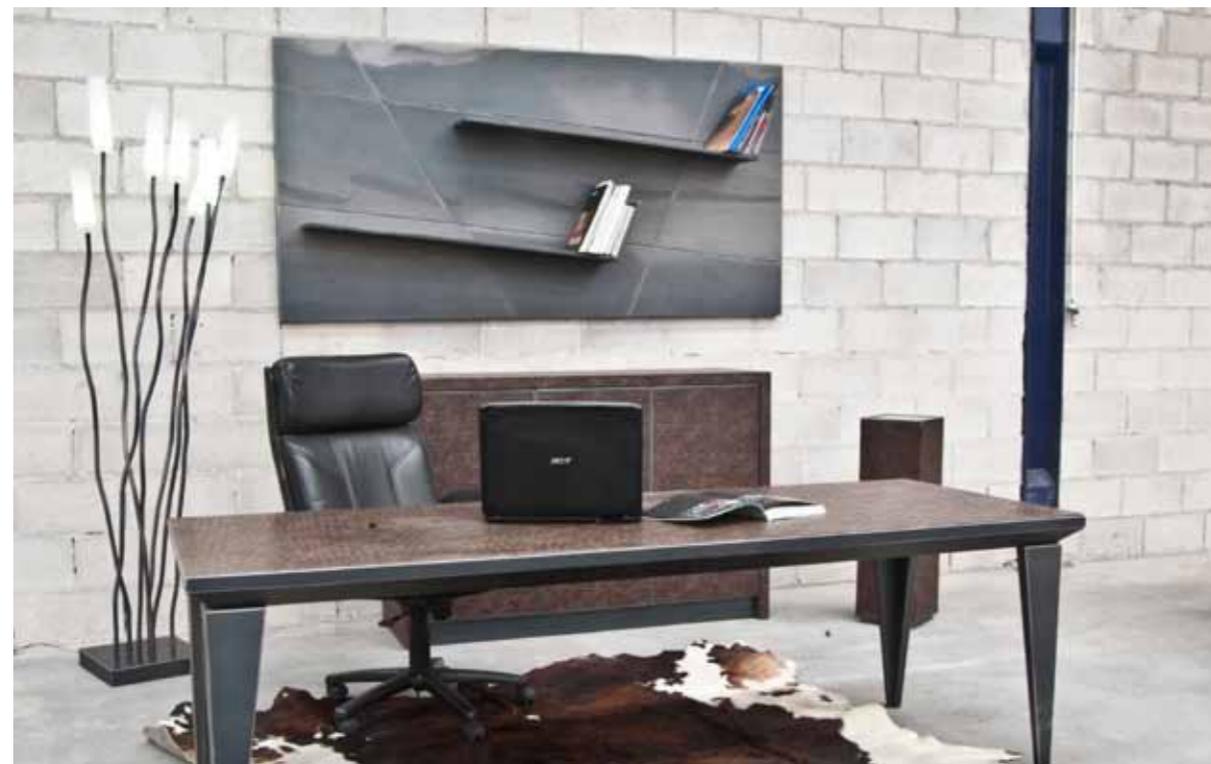


Costituita nel 2010 per unire l'esperienza dei soci, Brains For Business SpA si presenta come una "NewCo", con referenziati clienti, progetti e prodotti ingegnerizzati e realizzati per il mercato. B4B SpA intende sviluppare prodotti all'insegna dell'innovazione, dell'originalità delle forme e della qualità dei materiali. In questo senso persegue una costante ricerca del talento e dell'invenzione, elementi necessari ad evidenziare e rafforzare il valore del Made in Italy e le sue soluzioni ad esigenze internazionali. Sintesi di tutto questo è la vision aziendale: "Cogliere l'espressione del mai visto per alimentare mercati e accompagnare le persone con forme che migliorino l'essere nella quotidianità". L'approccio alla produzione ed al mercato nasce da un "modello genetico" articolato in 10 D, dieci ambiti da cui si originano tutti i processi creativo-produttivi: Design, Demand, Development, Desire, District, Dedicated, Dream, Destruction, Draft, Decoration.

**B4B spa BRAINS FOR BUSINESS**

Via Tommaso Landolfi, 167 – 03100 Frosinone (FR)  
Tel. +39.0775.823023 – Fax +39.0775.822485  
[www.brainsforbusiness.it](http://www.brainsforbusiness.it) – [info@brains4b.it](mailto:info@brains4b.it)  
Contact: Enzo Catenacci – Maurizio Veglianti





10

Casalese Style nasce nel 1985, e si specializza nella progettazione e produzione artigianale di soluzioni personalizzate per l'arredo di design in metallo, materiale principe delle opere. La capacità dell'azienda è quella di rendere gli spazi abitativi unici nel loro genere e riconoscibili nello stile grazie alla possibilità di lavorare il "su misura" per le più disparate esigenze. L'uso della geometria imperfetta, con una sapiente manipolazione del metallo nelle figure elementari e l'assenza di un punto fisso prospettico, rendono uniche le opere dell'azienda. La grande capacità manuale di modellare questa sostanza, apparentemente rigida, nelle forme più disparate e con continue contaminazioni materiche e l'applicazione della stessa ad oggetti di uso quotidiano, sono diventati la forza della Casalese Style.



11

**CASALESE srl**

Via Anime Sante 141/B – 03023 Ceccano (FR)  
Tel. +39.0775.604010 – Fax +39.0775.621289  
[www.casalesestyle.it](http://www.casalesestyle.it) – [casalesestyle@libero.it](mailto:casalesestyle@libero.it)  
Contact: Martina Casalese

# etimodesign



12

Etimodesign è un brand nato nel 2006, ad opera dello Studio Collareda che, parallelamente alla propria attività progettuale nel campo dell'architettura, si è avvicinato al Design con la creazione dei primi oggetti tutt'ora a catalogo. La ricerca progettuale e creativa, fin dall'inizio, è legata a doppio filo al know how di aziende ed artigiani del territorio frusinate capaci di compiere quel salto in avanti verso la produzione industriale emeccanizzata, senza però trascurare la cura del dettaglio e l'approccio creativo proprio della piccola scala. Ad oggi Etimodesign è presente in diversi showroom in tutta Italia e si sta affacciando con ottimi risultati al mercato estero, con creazioni leggere, informali ed a volte anche provocatorie, ma sempre attente alle nuove tendenze che il mercato del design richiede.

#### **ORION ITALIA srl**

Via Armando Fabi – 03013 Ferentino (FR)  
Tel. +39. 0775.223055 – Fax +39. 0775.224454  
[www.etimodesign.it](http://www.etimodesign.it) – [d.collareda@etimodesign.it](mailto:d.collareda@etimodesign.it)  
Contact: Diego Collareda



13



ib concept® è il marchio di I.B. Srl specializzato in progetti di edilizia ricettiva. Propone soluzioni esclusive, studiate ad hoc mediante la progettazione architettonica, impiantistica e di interior design. La produzione di Porte REI e fono isolanti, infissi in legno e alluminio certificati CE, arredi standard e su misura e soluzioni contract, lo rendono un valido partner anche per la realizzazione di opere edili e impianti. Ib concept® è divenuto un interlocutore esperto in grado di ottimizzare la gestione nelle diverse aree di intervento, la garanzia che creatività, design, ricerca e personalizzazione si fondano per soddisfare le esigenze dei suoi interlocutori.

Con questo scopo è nato il nuovo Atelier, una location polifunzionale sita nel centro di Roma presso il quale ib concept® offre la possibilità di vedere una selezione di prodotti, conoscere i servizi, incontrare lo staff tecnico e commerciale, richiedere consulenze e preventivi, partecipare ad eventi a tema.

**I.B. srl**  
Via Londra – Zona Amasona – 03018 Paliano (FR)  
Tel. +39.0775.538171 – Fax +39.0775.538012  
[www.ibconcept.it](http://www.ibconcept.it) – [info@ibconcept.it](mailto:info@ibconcept.it)  
Contact: Diego Benedetti



La MBM Biliardi, leader nella produzione di tavoli da biliardo professionali, è la più quotata azienda in alta tecnologia di settore al mondo, dotata di macchinari a controllo numerico di altissima precisione. Le moderne attrezzature dei vari reparti, gli accurati controlli delle materie prime, gli scrupolosi collaudi dei prodotti finiti conferiscono ai biliardi livelli elevatissimi di qualità ed affidabilità. Il biliardo viene realizzato con legni naturalmente stagionati negli anni e selezionati da maestri di alta ebanisteria. Il tavolo è costruito con leggi di compensazione tali da consentire l'annullamento dei movimenti naturali dei materiali utilizzati, garantendone, quindi, una perfetta stabilità nel tempo. I componenti del biliardo vengono lavorati da macchine a controllo numerico automatizzato che ne assicurano la squadratura e la rettifica perfetta del piano di gioco, conferendo al biliardo un'altissima qualità e tecnologia. Il biliardo è concepito per essere impiegato nei campionati a carattere nazionale ed internazionale.

**BILLIARDS MBM srl**

Via Amasona, 1 – 03018 Paliano (FR)  
Tel. +39.0775.538181 – Fax +39.0775.538184  
[www.mbm biliardi.it](http://www.mbm biliardi.it) – [info@mbm biliardi.it](mailto:info@mbm biliardi.it)  
Contact: Mariano Maggio





*Simeone vetri d'arte*



18

La Vetreria Simeone nasce dalla grande passione per il Vetro Materiale, elemento che consente sperimentazioni eccezionali e per certi versi infinite. L'azienda ha avuto sin dalla nascita un unico scopo: smantellare il vetro, e ricostruirlo dandogli forme e usi diversi dal vedere comune. Il confronto con le creazioni dei migliori artisti italiani e stranieri, anche all'interno di mostre e fiere in Italia e all'estero, ha dato per vincente la Vetreria Simeone che ha da subito riscontrato una forte attrazione verso tutti i lavori, elogiati persino dai maestri del vetro. Oggi l'azienda si pregia di sperimentare con il vetro uno dei temi più dibattuti nel mondo, il riciclo dello stesso, portandolo da scarto a opere e complemento d'arredo, con discreti risultati. Tanti gli elogi arrivati in questi anni, da ogni parte del mondo per le creazioni sempre diverse e uniche, tutte con un'unica particolarità: un unico, inscindibile pezzo. La collaborazione con artigiani e artisti di alto livello hanno continuato ad arricchire di ulteriori idee le straordinarie creazioni, aprendo alla Vetreria nuove strade da scoprire e percorrere.



19

**VETRERIA ANTONIO SIMEONE**

Via Sferracavalli Antica, 112 – 03042 Atina (FR)  
Tel. +39.0776.691194 – Fax +39.0776.691194  
[www.simeoneoffglass.com](http://www.simeoneoffglass.com) – [simeoneoff2002@libero.it](mailto:simeoneoff2002@libero.it)  
Contact: Antonio Simeone

VESTO<sup>design</sup>



20

VESTOdesign nasce sotto il segno della passione per le cose "belle e di qualità", dedicando particolare attenzione alla progettazione. I prodotti mirano a una completa soddisfazione del cliente e per questo l'azienda punta sulla continua ricerca di nuovi materiali e soluzioni tecniche che possano soddisfare anche le richieste più particolari. VESTOdesign è il marchio di proprietà della Lavorazioni Industriali S.r.l. (azienda nata nel 2004 come terzista nel settore aeronautico e ferroviario), concesso in uso alla Villani Style S.r.l., azienda che da tre generazioni nel settore dell'arredo, rappresenta il connubio perfetto tra PROGETTAZIONE, TECNOLOGIA e MAESTRIA nella realizzazione di prodotti innovativi in continua evoluzione, realizzati in piccola serie, su misura o come pezzi unici.



21

**VILLANI STYLE srl**

Via Schito - 03039 Sora (Fr)  
Tel. +39.0776.815144 – Fax +39.0776.1938095  
www.vestodesign.com - villanistyle@virgilio.it  
Contact: Marco Villani



WHITE BOX factory nasce con un solo obiettivo: FARE ARTE. La continua ricerca di soluzioni applicabili e l'innovazione che caratterizza tutti i lavori, portano l'azienda a scegliere tra i tanti materiali e tecniche possibili, quelli più adatti a plasmare un'idea, un pensiero che resta nel mondo, un oggetto unico ed inimitabile. La forza distintiva è la realizzazione di manufatti personalizzabili e a tiratura limitata, la sperimentazione di una costruzione di forme che emerge dal supporto con forza evocativa, uno stile energetico che conserva la freschezza e l'originalità di un prodotto fatto a mano, che punta all'impatto visivo utilizzando un desunto dall'immaginario collettivo. Immagini essenziali e forme lineari che tuttavia possono essere coniugate in molteplici variazioni e assumere caratteristiche diverse di volta in volta per arredare con gusto e contemporaneità tutti gli spazi.

**WHITE BOX factory di Umberto Cufri**  
 Via del Plebiscito, 36 – 03100 Frosinone (FR)  
 Tel. +39.0775.211707 – Fax +39.0775.211707  
 www.whiteboxfactory.it – whiteboxfactory@gmail.com  
 Contact: Umberto Cufri

*"I think if you do something and it turns out pretty good,  
then you should go do something else wonderful, not dwell on it for too long.  
Just figure out what's next."*

Steve Jobs





Aspin

AZIENDA SPECIALE  
INTERNAZIONALIZZAZIONE  
**Camera di Commercio Frosinone**

Viale Roma,9 - 03100 Frosinone - Italia  
Tel. + 39.0775.270230 - Fax +39.0775.874225  
[www.aspin.fr.it](http://www.aspin.fr.it) - [info@aspin.fr.it](mailto:info@aspin.fr.it)